

## Switzerland-Zurich: Construction work for houses

OJ S 93/2018 17/05/2018

### Contract notice

### Works

#### Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Stiftung zur Erhaltung von preisgünstigen Wohn- und Gewerberäumen der Stadt Zürich (Stiftung PWG)

Postal address: Werdstraße 36

Town: Zürich

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8026

Country: Switzerland

Contact person: Alexandra Banz

E-mail: [alexandra.banz@pwg.ch](mailto:alexandra.banz@pwg.ch)

#### Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: [www.pwg.ch](http://www.pwg.ch)

### I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1021101](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1021101)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

### I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.5. Main activity

Housing and community amenities

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

BKP 221 Fenster in Holz / Metall

#### II.1.2. Main CPV code

45211100 Construction work for houses

#### II.1.3. Type of contract

Works

#### II.1.4. Short description

Objektbezeichnung: Neubau Witikonenerstraße 517, 519, 521, Zürich.

Bauwerksart: Mehrfamilienhaus.

Projektart: Neubau.

Raumprogramm: 2 Mehrfamilienhäuser mit 38 Wohnungen, 3 Wasch- und 4 Trockenräume, 2 Fahrradräume, 3 Schutzräume und 2 gemeinsame Tiefgaragengeschosse.

Raumklima: Raumtemperatur der beheizten Räume ca. 21°C.

Konstruktion: Tragkonstruktion in Massivbauweise in Mauerwerk und Beton. Fassade aus gedämmten Holzelementen. Flachdach mit Dachterrasse und extensiver Begrünung.

Spezielles: Es wird nach Minergie-ECO gebaut. Sämtliche Nachweise sind vor dem Einbau der Bauleitung abzugeben.

Begehung: individuell möglich (das Betreten des Grundstücks ist nicht gestattet).

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Witikonstraße 517, 519, 521 – 8048 Zürich.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Objektbezeichnung: Neubau Witikonstraße 517, 519, 521, Zürich.

Bauwerksart: Mehrfamilienhaus.

Projektart: Neubau.

Raumprogramm: 2 Mehrfamilienhäuser mit 38 Wohnungen, 3 Wasch- und 4 Trockenräume, 2 Fahrradräume, 3 Schutzräume und 2 gemeinsame Tiefgaragengeschosse.

Raumklima: Raumtemperatur der beheizten Räume ca. 21°C.

Konstruktion: Tragkonstruktion in Massivbauweise in Mauerwerk und Beton. Fassade aus gedämmten Holzelementen. Flachdach mit Dachterrasse und extensiver Begrünung.

Spezielles: Es wird nach Minergie-ECO gebaut. Sämtliche Nachweise sind vor dem Einbau der Bauleitung abzugeben.

Begehung: individuell möglich (das Betreten des Grundstücks ist nicht gestattet).

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 18

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

In gegenseitigem Einverständnis in schriftlicher Form.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 28/06/2018 Local time: 16:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 29/06/2018 Local time: 10:00

Place:

Stiftung PWG,  
Werdstraße 36,  
8036 Zürich.

Information about authorised persons and opening procedure: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich. Spätestens nach dem Zuschlag wird allen Anbietenden auf Verlangen Einsicht in das Offertöffnungsprotokoll gewährt. Einsichtsbegehren sind an die Vergabestelle (Stiftung PWG, Frau Alexandra Banz) zu richten.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Baukostenplannummer (BKP): 2211 Fenster aus Holz/Metall.

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder: Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien.

Geschäftsbedingungen: Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien.

Verhandlungen: Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien.

Verfahrensgrundsätze: Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstraße 36, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Schlusstermin / Bemerkungen: Datum des Poststempels ist nicht maßgebend! Die Offerte ist in einem verschlossenen Couvert mit der Aufschrift „nicht öffnen! Offerte BKP 221 Projekt Nr. 1167001, Neubau Witikonerallee 517, 519, 521, Zürich" bei der Stiftung PWG, Werdstraße 36, Postfach, 8036 Zürich einzureichen.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Unklarheiten sind unter Kapitel 6 „Technischer Bericht" zu vermerken.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 16.5.2018, Dok. 1021101

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 16.5.2018 bis 28.6.2018.

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die Unterlagen sind nur digital auf SIMAP erhältlich. Es werden keine Unterlagen direkt versendet.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St.Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

16/05/2018